



Читайте в серии
«Бестселлеры
Триши Левенселлер»:

Тени между нами
Продолжение следует...



Клинок тайн
Продолжение следует...



Дочь короля пиратов
Продолжение следует...

ТРИША
ЛЕВЕНСЕЛЛЕР

Дочь
Короля
Пиратов

Freedom

Москва

2022

УДК 821.111-312.9(73)
ББК 84(7Coe)-44
Л35

Tricia Levenseller
DAUGHTER OF THE PIRATE KING

Copyright © 2017 by Tricia Levenseller
Published by arrangement with Feiwel and Friends, an imprint of
Macmillan Publishing Group, LLC.
All rights reserved.

Левенселлер, Триша.

Л35 Дочь короля пиратов / Триша Левенселлер ; [перевод с английского Я. Хусаеновой]. — Москва : Эксмо, 2022. — 416 с. — (Young Adult. Бестселлеры Триши Левенселлер).

ISBN 978-5-04-155190-2

Алоса — дерзкая и бесстрашная девушка, которая позволяет похитить себя и удерживать в плену на борту «Ночного путника». Хитрый план сработал, и ей удалось проникнуть в логово врага, чтобы осуществить свои замыслы. В далеком прошлом существовала карта, которая была разделена и передана трем пиратским лордам того времени. Алосе предстоит отыскать недостающий кусок, и тогда, объединив все части, она сможет найти легендарный остров Канта. Он хранит немало секретов и несметных богатств, защищен магическими обитателями — сиренами. План девушки оказывается под угрозой разоблачения, когда помощник капитана Райден начинает что-то подозревать. Но Алоса доведет миссию до конца, и никто не сможет остановить дочь короля пиратов.

УДК 821.111.312.9(73)
ББК 84(7Coe)-44

© Хусаенова Я., перевод на русский язык, 2021
© Оформление.
ООО «Издательство «Эксмо», 2022

ISBN 978-5-04-155190-2

*Для Алисы,
моей сестры, подруги
и первой читательницы*



Вспомним, любезные братья, о братьях
наших меньших — каракатицах.

Капитан Джек Воробей.

Пираты Карибского моря: На краю света

Глава 1

Ненавижу мужскую одежду.

Рубашка свободно болтается, бриджи слишком большие, ботинки совсем неудобные. Мои волосы собраны на макушке в пучок и спрятаны под маленькой матросской фуражкой. Меч крепко пристегнут к левому боку, пистолет — к правому.

Мужская одежда выглядит до неприличия странно, потому что топорщится во всех ненужных местах. А запах! Можно подумать, что мужчины только и делают, что валяются в кишках дохлой рыбы, размазывая собственные экскременты по рукавам. Но, наверное, я не должна жаловаться.

Такие меры предосторожности просто необходимы, когда на вас нападают пираты.

Мы в меньшинстве. Идет перестрелка. Семеро моих людей уже погибли. Двое других

прыгнули за борт, как только увидели на горизонте черный флаг «*Ночного путника*».

Дезертиры. Трусливые мерзавцы. Они заслуживают любого наказания судьбы. Неважно — утонут они от усталости или попадут в воронку сильного течения.

Раздается звон мечей. Корабль раскачивается от пушечных выстрелов. Мы долго не продержимся.

— Еще двое внизу, капитан, — говорит, выглядывая из люка, Мандси, моя временная помощница.

— Я должна быть там, наверху, вонзать клинок между ребер, — отвечаю я, — а не прятаться, как какой-то беспомощный щенок.

— Немного терпения. Если мы хотим выжить, вам нужно оставаться на месте.

— Выжить? — обиженно спрашиваю я.

— Позвольте мне уточнить. Если мы хотим *победить*, вас не должны видеть размахивающей мечом.

— Но, может быть, если я убью только нескольких из них...

Я разговариваю скорее сама с собой, чем с Мандси.

— Вы же знаете, что мы не можем так рисковать, — отвечает она, затем резко добавляет: — На корабль поднялось еще больше людей. Думаю, они направляются сюда.

Наконец-то.

— Отдай приказ сдаваться.

— Есть, капитан.

Мандси поднимается наверх по ступенькам, ведущим на палубу.

— И не дай себя убить! — шиплю я ей вслед. Мандси кивает, прежде чем пройти через люк.

«Только не умирай», — снова повторяю я про себя.

Мандси — одна из трех девушек, которым я доверяю на этом корабле. Хорошая, умная, веселая — она стала твердым голосом разума, в чем я отчаянно нуждалась во время нашего путешествия. Вместе с двумя другими девушками из моей команды Мандси вызвалась отправиться в путь. Я не хотела брать их с собой, но мне нужна была помощь, чтобы держать этих никчемных людей в узде. Жизнь в последние несколько недель стала бы намного проще, впутайся я в эту авантюру со *своей* командой.

— Сложите оружие!

Сквозь звуки борьбы я едва могла разобрать крик Мандси, но вдруг все затихло. В то же мгновение мечи со звоном упали на деревянную палубу. Мои люди ждали приказа. Думаю, они о нем даже молились. Если бы я помедлила еще немного, они, возможно, сдались

бы сами. Эта команда точно не состоит из лихих храбрецов.

Я поднимаюсь по лестнице и ложусь чуть ниже палубы, оставаясь незамеченной. Мне приходится играть роль безобидного юнги. Враги не должны узнать, кто я на самом деле...

— Проверьте нижние палубы. Убедись, что там никто не прячется, — говорит один из пиратов.

Я не могу разглядеть его из своего укрытия, но если он отдает приказы, то это либо первый помощник, либо капитан.

Я напряжена, хотя точно знаю, что будет дальше.

Люк поднимается, и передо мной появляется отвратительное лицо с грязной бородой, желтыми зубами и сломанным носом. Мясистые руки грубо хватают меня, поднимают с трапа и бросают на палубу. Каким-то чудом шляпа не слетает с моей головы.

— Построить их в линию!

Я стою, пока уродливый пират забирает мое оружие. Он пинает меня в спину, заставляя встать на колени вместе с остальными. Смотрю в конец строя и успокаиваюсь, только когда вижу, что Мандси, Соринда и Зима тоже целы и невредимы. Отлично. Мои девочки в безопасности. К черту остальных членов экипажа.

Я пытаюсь незаметно рассмотреть пирата, выкрикивающего приказы. Он молод — возможно, ему нет и двадцати лет. Странно. В таких командах, как эта, молодым людям редко выпадает шанс отдавать приказы. Его взгляд горит — он знает, что победил в этой битве. Уверенная поза, непоколебимое выражение лица. Он примерно на голову выше меня, у него темно-каштановыми волосы цвета тюленьей шкуры. Пират довольно симпатичный, но это мало что меняет, потому что я знаю, к какой команде он принадлежит. Он замечает в строю Мандси. Ее шляпа упала, открыв длинные каштановые волосы и красивое лицо. Он подмигивает ей, и я тут же понимаю, какой это самоуверенный негодяй.

Моя команда молча ждет, что сделают с нами пираты. Вокруг клубится дым от пушечных выстрелов. По всему кораблю разбросаны обломки. Воздух наполнен порохом, раздражающим горло.

Раздаются шаги — по трапам, соединяющим два корабля, идет человек. Его голова опущена вниз. Не видно ничего, кроме черной шляпы с белым пером.

— Капитан, — говорит пират, который отдавал приказы, — все люди с этого корабля перед вами.

— Хорошо, Райден. Только надеюсь, что не все они мужчины.

Пираты смеются. Некоторые из моих людей нервно поглядывают в мою сторону.

Дураки! Такими темпами они легко меня выдадут.

— Пока я заметил только трех девушек, но ни у одной из них нет рыжих волос.

Капитан кивает.

— Слушайте! — кричит он, поднимая голову, что позволяет нам увидеть его лицо в первый раз.

Он ненамного старше своего самоуверенного первого помощника. Я медленно вглядываюсь в лица пиратов. У многих из них еще даже нет бороды. Невероятно молодая пиратская команда. Я слышала, что «Ночной путник» больше не находится под командованием лорда Джескора. Его сменил молодой капитан, но никак не ожидала, что вся команда будет такой юной.

— Вы все слышали истории о Джескоре Головорезе, — продолжает молодой капитан. — Я его сын, Драксен. Скоро вы поймете, что я намного хуже отца.

Не могу сдержаться — с моих губ срывается смешок. Неужели он думает, что сможет напугать нас, *рассказывая* о том, какой он страшный?

— Киран, — говорит капитан, кивая человеку позади меня.

Киран бьет меня по голове рукояткой своего меча. Недостаточно сильно, чтобы вырубить, но вполне достаточно, чтобы сделать чертовски больно.

«Ну все, с меня хватит», — думаю я.

Я снова забываю слова предостережения Мандси. Мне надоело стоять на коленях, как какому-то слуге. Опираясь руками о деревянную палубу, я вытягиваю ноги назад, подбивая уродливого пирата, стоящего там. Киран падает. Я быстро вскакиваю, оборачиваюсь и, прежде чем он успевает подняться на ноги, забираю у него меч и пистолет.

Я направляю пистолет в лицо Драксена.

— Убирайся с корабля и своих людей прихвати!

Слышу возню за спиной — похоже, Киран встает на ноги. Я ударяю локтем назад, попадая по огромному животу пирата. Раздается грохот — Киран снова падает на палубу.

Полная тишина. Все слышат щелчок, когда я спускаю курок.

— Уходи сейчас же.

Капитан пытается заглянуть мне под шляпу. Я могла бы увернуться от этого взгляда, но тогда пришлось бы отвести от него глаза.

Внезапно раздается выстрел, выбивающий пистолет из моей руки. Он падает и катится в сторону.

Я смотрю направо и вижу, как первый помощник — Райден — убирает свой пистолет обратно в кобуру и высокомерно улыбается. Хотя я хотела бы стереть эту ухмылку своим мечом, вынуждена признать — выстрел был впечатляющий.

Но это не мешает мне злиться. Я выхватываю меч и делаю шаг к первому помощнику.

— Ты мог попасть мне в руку.

— Только если бы захотел.

Двое мужчин быстро хватают меня сзади.

— По-моему, ты слишком много болтаешь для простого юнги, у которого даже голос еще не сломался, — говорит капитан. — Сними шляпу.

Один из пиратов срывает шляпу с моей головы, и мои длинные волосы рассыпаются по спине.

— Принцесса Алоса, — удивляется Драксен. — Вот вы где. Должен сказать, вы немного моложе, чем я ожидал.

Кто бы говорил. Может, мне еще и нет двадцати трех, но я могу дать руку на отсечение, что в силах превзойти этого выскочку в любом интеллектуальном или физическом поединке.

— Боялся, что нам придется разобрать корабль на щепки, чтобы найти вас, — продолжает он. — Вы пойдете с нами.

— Думаю, капитан, вы быстро поймете, что я не люблю, когда мне указывают.

Драксен фыркает, кладет руки на пояс и поворачивается к «Ночному путнику». Его первый помощник, однако, не сводит с меня глаз, как будто ожидает бурной реакции.

Ну, конечно, я отреагирую агрессивно, но почему он уже этого ждет?

Я наступаю каблуком на ногу пирата, который держит меня справа. Он, вскрикнув от боли, отпускает меня, чтобы схватиться за ушибленное место. Свободной рукой хватаю за горло другого пирата. Он издает сдавленный хрип, прежде чем обхватить свою шею.

Драксен поворачивается, чтобы посмотреть, в чем дело. Тем временем Райден, также высокомерно улыбаясь, направляет на меня еще один пистолет. Большинство мужчин носят с собой по крайней мере два однозарядных пистолета, чтобы сэкономить время и не возиться с порохом и железным шариком.

— У меня есть условия, капитан, — говорю я.

— Условия? — недоверчиво повторяет он.

— Некоторые детали моей капитуляции следует обсудить. Прежде всего дайте слово,